PCDC Speaks about *Ethnic Renewal in Philadelphia Chinatown*

On May 18th, PCDC’s Executive Director John Chin was invited to speak at the Historical Society of Pennsylvania’s second #SummerBookChats event to discuss *Ethnic Renewal in Philadelphia Chinatown* by Kathryn E. Wilson. Fellow speakers included Mary Yee, a founder of the original Save Chinatown movement, and Wilson, an Associate Professor of History at Georgia State University and long-time historian of the Philadelphia Chinatown area.

Wilson’s book chronicles the grassroots social justice movement in 1960s Chinatown in the face of displacement and urban renewal projects, most famously the Vine Street Expressway project. Plans for the Vine Street Expressway threatened to demolish the Holy Redeemer Church and School, and reduced many resident homes to rubble. Activism from immigrant Chinese in the face of government ordinance was previously unheard of, and was characteristic of a turning point in American history, previously defined by government-sanctioned discrimination, most famously in the form of the Chinese Exclusion Acts. The pressure from forces seeking to turn Chinatown into another part of commercial Center City catalyzed the birth of community organizations like PCDC.

Chin spoke of his childhood growing up in the neighborhood, his feeling that Chinatown was a safe cultural haven, even as it was threatened by projects including a commuter railway, a prison, and a baseball stadium, into the early 2000s. Chin also warned against gentrification of the neighborhood, a more subtle threat to force the Chinese out of Chinatown. “It is more important than ever that we work to keep Chinatown affordable,” said Chin.

If you are interested in learning more about Philadelphia Chinatown’s unique social justice roots, the Chinatown-themed issue of Pennsylvania Legacies features articles by all the speakers can be found online at [https://issuu.com/historical_pa/docs/legacies_may2012_forweb](https://issuu.com/historical_pa/docs/legacies_may2012_forweb)

Zoning Matters

Below are the current and upcoming zoning matters within the Chinatown district. Zoning matters are presented to the community first, through public RCO meetings, before they are heard by the Zoning Board of Adjustment (ZBA). Please feel free to attend an RCO meeting or ZBA hearing regarding any matter of interest. All ZBA hearings are held at One Parkway Building, 1515 Arch Street, 18th Floor.

PCDC’s Planning Committee meets at 6pm on the second Tuesday of each month as the Registered Community Organization (RCO) for the boundaries of 8th to 13th Street, Filbert to Spring Garden Street. The next meetings are as follows:

- June 14th
- July 12th
- August 9th
- September 13th
- October 11th

The following cases will be presented to the community at the June 14th meeting.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Address</th>
<th>Appeal #: 27762</th>
<th>Permit #: 678344</th>
<th>Appeal Type: Zoning Variance, Use Variance</th>
<th>Scheduled Hearing Time: July 12th 9:30 AM</th>
</tr>
</thead>
</table>

(Printed by Health Partners Plans)
On May 11, 2016, the National CAPACD and the Council for Native Hawaiian Advancement (CNHA), released a report titled "Our Neighborhoods: Asian American and Pacific Islander Anti-Displacement Strategies”. PCDC’s Sarah Yeung spoke at the launch event on behalf of Philadelphia Chinatown about the early impacts of gentrification.

Yeung noted that Philadelphia Chinatown continues to offer unique opportunities for success for Limited English Proficient immigrants, but this haven is currently threatened by issues of affordability. Many historic Asian American neighborhoods, including Philadelphia Chinatown, are located in high-cost cities, in or near downtowns with rising rents and land values. Although the change in Philadelphia has been more gradual compared to other cities, Yeung stated: “The real damage of gentrification in immigrant neighborhoods does not start when a community is already facing a crisis of displacement. It starts when a community begins to see its identity transform, from a place of opportunity to a closed door for new residents.”

Specifically, the report emphasized the effectiveness of PCDC’s dedicated review of zoning variance applications, and their efforts to ensure that residents, property owners, and businesses in the area are informed and actively involved in Chinatown land use decisions.

The report, the launch webinar, and press coverage can be found here: http://www.nationalcapacd.org/our-neighborhoods-asian-american-pacific-islander-anti-displacement-strategies

Residents who intend to submit a future application for a zoning variance are encouraged to approach PCDC for guidance. Please contact Sarah Yeung at <syeung@chinatown-pcdc.org> or 215-922-2156.
Celebrating Asian American Heritage Month

The skies cleared just in time on Saturday, May 7th for the 10th Annual Asian Pacific Heritage Month Celebration. Franklin Square Park was decked out with the Chinese Lantern Festival which added an extra attraction to this year’s already jam-packed festivities.

Over 5,000 attendees throughout the day attended the free Health Fair, Children’s Fair and over 20 live performances. PCDC brought you Phillies giveaways, the Phanatic, an opportunity to exercise your voting powers and, with TreePhilly, we gave away fifty free trees.

The event would not have been possible without dedicated committee members, and its co-sponsors: the Governor’s Advisory Commission on Asian American Affairs, the Philadelphia Office of Immigrant Affairs, the Asian American Chamber of Commerce, PCDC, and the generous presenting sponsor Wells Fargo.

Join us again in 2017!

Voting is Power

On Friday, May 20th, staff and volunteers of PCDC were out at Philadelphia’s City Hall registering and educating voters and informing passersby about Chinatown. With the splendid weather, the Courtyard was lively with visitors and foot traffic. From 11:30 a.m. to 3:30 p.m., PCDC and the Mayor’s Office of Immigrant Affairs hosted the “Voting is Power” event, which included a number of cultural performances and events every hour, in addition to delicious meals from food trucks, The Whirly Pig and Chewy’s.

Filling the Courtyard with sounds of drums and cymbals, the day started off with a Chinese lion dance performance by the Philadelphia Suns, a Chinatown youth organization. Afterwards, Ms. Cheung and her students took the stage, elegantly displaying traditional Tai Chi techniques. Following Tai Chi, Indonesian dance group, The Modero Dance Company, attracted crowds with their rich choreography and attire. The day wrapped up with a series of popular K-Pop dance covers by L8NITE. The “Voting is Power” event was a great success, attracting over hundreds of people, registering new voters, and informing passersby about future events in Chinatown.

Join us on Saturday, June 18th for a voting booth demonstration and test the voting booth, register to vote, find your polling station, and learn about the presidential candidates.
PCDC’s Sarah Yeung Selected as Knight Foundation Emerging City Champion

Knight Foundation and 8 80 Cities have selected 20 civic innovators to participate in the 2016 Emerging City Champions fellowship program, including PCDC’s own Director of Planning and Senior Project Manager, Sarah Yeung. The participants will receive $5,000 to implement one project in one year that will improve mobility, public spaces or civic engagement in their home cities.

The 20 participants were selected from over 200 applications from 23 cities, and were screened for project enhancement of mobility, public spaces and civic engagement, innovation, and applicant’s community leadership skills.

Their ideas promise to transform the future in 13 Knight communities: from bringing the first Open Streets program in Bradenton, Florida; to transforming the Grand Cities Mall into a more vibrant gathering space in Grand Forks, North Dakota; to dressing the buses in wild costumes that attract public attention and win new fans for the city’s transit system in State College, Pennsylvania.

Sarah’s proposal, “10th Street Thursdays”, will bring Asian cultural games and activities to the 10th Street Plaza parklet on the 10th Street pedestrian bridge sitting over Vine Street Expressway in Chinatown. This pop-up programming will activate the newly renovated parklet space, encourage community building, and teach cultural games to a new generation of Chinatown.

PCDC Annual Expo

When: Saturday 6/18/2016 - 1:00 pm to 4:30 pm
Where: Holy Redeemer School & Church - Teresa Hu Center
915 Vine Street

The 8th Annual PCDC Expo showcases various service providers that serve kids and families in the Asian community. The event will provide an opportunity for providers to connect to members of the Chinese community.

We have 25 confirmed exhibitors and workshops, covering the following topics: youth programs, continuing education, financial services, housing counseling, healthcare, legal services, social services and voter engagement.

Come and join our free event where we will have free food, giveaways, free health screenings and free recycle bins for pickup at the Playground. Ladder 23 from the Chinatown Fire House will bring their Fire Engine, Ladder and Medic truck for all ages to explore. You can also get a chance to win door prizes.

We are seeking bilingual Chinese and English volunteers to help PCDC at this event. Responsibilities include setup, breakdown, greeting, translation, photography, and general tasks. If you would like to volunteer, please fill out this form: http://goo.gl/forms/vo4NqAxNnH4cy5Fx2. You can also call PCDC Ping Lee at 215-922-6156 or email plee@chinatown-pcdc.org.

Look forward to seeing all of you at the event!
PCDC Helps Homebuyers Apply for Down Payment Assistance

On March 1st, PCDC Program Manager Ping Ho Lee attended a meeting about building communities through homeownership. At this event, Wells Fargo announced the NeighborhoodLIFT program, which provides homebuyers up to $7500 down payment assistance. With only one month for homebuyers to qualify and apply for down payment assistance, Ping immediately got to work. She created flyers and posters to inform the community about this valuable opportunity and hosted a bilingual workshop on eligibility for the program. Six of eight workshop attendees signed up to attend the NeighborhoodLIFT program registration and launching on April 1st, and four clients have continued with the program.

Since most of PCDC’s clients are limited English proficient, Ping, Program Associate Iris Liang, and Housing Counselor Wendy Lee invested substantial time to assist our clients through the entire process, which continues today. Iris interpreted and helped the clients complete their registration on April 1st. Wendy and Ping helped clients complete their eight-hour homebuyer education sessions with New Kensington CDC or with PCDC using “eHome America” online. Now clients are either house hunting, or applying for their mortgages, as our housing counselor continues to work with them. We expect that they will be successful as we make the homebuying and mortgage process easier to understand.

Overall Wells Fargo has invested more than $300 million in LIFT programs. Here in Philadelphia Wells Fargo invested $5 million to help Philadelphia residents become homeowners. This program was launched on Friday April 1st and Saturday April 2nd with the assistance of NKCDC and NeighborWorks America.

PCDC staff attends workshops and trainings to educate and deliver programs and services to our community.

Volunteers Needed for PCDC Family Services

Since 2011, PCDC staff has helped Chinatown residents apply for assistance programs like PECO’s CAP and LIHEAP. Our Family Services Staff helps over 1,000 individuals a year. In the face of increasing demand, we need volunteers.

Volunteers must:
• Be bilingual Chinese-English
• Be able to commit at least 8 hours a week, for a 3 month period
• Be patient, happy to help, and eager to give back to the community

You do not need to have any experience applying for family services. All volunteers will be trained by PCDC.

If interested, please contact Rachel Mak at 215-922-2156 or rmak@chinatown-pcdc.org.

10th Street Thursdays: Games and More, Coming to a Plaza Near You!

PCDC and Sarah Yeung are looking for volunteers who meet one or more of the following criteria:

- Are interested in the future of the Chinatown and Chinatown North/Callowhill communities;
- Are interested in urban spaces, mobility and civic engagement;
- Like board games and junk food;
- Are willing to volunteer between two to four Thursday evenings this summer to get other people interested in the above!

Please contact Sarah Yeung at syeung@chinatown-pcdc.org or 215-922-2156.

Look for “10th Street Thursdays”, coming to the 10th Street Plaza this summer!
Brittany Chan is currently enrolled at Rutgers University—New Brunswick, majoring in Journalism and Media Studies and Political Science, with a minor in Music. She has a special interest in photography, videography, and digital interface-based works through post-production processes. Her previous experience includes interning at the Rutgers University Student Affairs Marketing and Communications Team as a videographer where she created highlight videos, interviews and short films for Rutgers-affiliated events. As PCDC’s Social Media Intern, Brittany hopes to use her previous experience to renovate the social platform and provide assistance to its creative development to get the community more aware and involved.

Dongni Zhang majors in Risk Management and Insurance in Temple University Fox Business School. As a volunteer, her most memorable experience is when she worked as a leader with a nonprofit organization under SVALOSKI OPTIC for bird protection and observation since 2013. She loves learning things, especially languages that have long histories, such as Japanese, Hindi, and Italian. She is good at Acrylic painting and Chinese traditional instruments. Although they are hobbies not careers, she had an exhibition of her artworks and published a book about Guqin associated with Buddhism. She gives speeches and teaches art using simple computer software. This is a poster she made with PowerPoint. She is also proficient with Adobe Flash, and won many awards.

Glory Tifana Ho is a sophomore International business major at Temple University. She is originally from Jakarta, Indonesia. She is bilingual in English and Indonesian, and basic Mandarin. She is an active community organizer who currently serves on the Board of the Indonesian Students Association in the USA-Persatuan Pelajar Indonesia, Amerika Serikat (Permias) Philadelphia—the collegiate chapter of Permias Nasional and National Association of Asian American Professionals (NAAAP) Temple—the collegiate chapter of NAAAP Philadelphia; she is currently a NAAAP Philadelphia retreat officer. She is also a patient navigator and interpreter at the Holy Catholic Redeemer clinic in Chinatown. In her spare time she enjoys mixed-media arts like painting, doodling and scrapbooking.

My name is Chakman Fung. I am attending Penn State University as a senior. In December 2016, I will graduate from college and have my life planned out. I will graduate with a bachelor’s degree in Information Sciences & Technology (IST), which how the real world works today. Interning at PCDC gave me precious and unforgettable working experience. PCDC has a great opportunity to learn about database and web development. Apart from my career goals, I want to enjoy life and travel around the world. My greatest satisfaction will be to help people like Steve Jobs did.
Ping An House Updates

PCDC has recruited a volunteer, Lisa Li, to conduct a computer class in Francis House of Peace, Ping An House starting on May 17th. The computer class will be conducted on Tuesday and Wednesday every week from 1 PM to 3 PM. The 1 – 2 PM will be the English session and 2 – 3 PM will be the Chinese session. All Ping An House residents are welcome to register for the computer class. If more residents show interest in attending, Lisa can arrange to conduct more sessions.

Ping An House has a mini library located in the 2nd floor in the computer room with two bookshelves. One is for Chinese books while the other one is for English books. These books are in various genres: drama, health, travel, series, poetry, anthology, dictionaries and journal.

More bookshelves will be set up in the 6th floor and more books will be available for Ping An House residents to read and enjoy by the end of May.

Thanks to the book donations by the residents of Ping An House and the community, especially the Free Library of Philadelphia through the connection of Mr. Ignatius Wang, which has donated more than 8 cases of books!

Chinese Home Health Aides (HHA) Wanted for Caregiver Opportunities

Training is available. We offer competitive pay and benefits as well as a variety of shifts.

Job Responsibilities
Our Caregivers enhances the lives of seniors, by providing at home help and companionship.
Caregiver duties includes but not limited to:
* Light housekeeping and preparing meals
* Reminding clients of medications and appointments
* Assisting with grooming, bathing, toileting, and incontinence issues

Please contact:
215-572-1234 x 17 (Christine) 215-572-1234 x 24 (May)
On the evening of May 6, 2016, over 470 guests assembled at the National Constitution Center in celebration of PCDC’s 50th Anniversary. The Anniversary Gala featured guests of honor David L. Cohen, Senior Executive Vice President & Chief Community Development Officer, Comcast Corporation, recipient of PCDC’s Community Service Award; Sister Mary Scullion, Founder, President, and Chief Executive of Project H.O.M.E., the keynote speaker; and Gordon Chin, Founder and retired Executive Director of the San Francisco Chinatown Development Corporation, the honored guest speaker. Other honored attendees included Mayor Jim Kenney, Councilman Mark Squilla, Senator Larry Farnese, Representative Michael O’Brien, and Mistress of Ceremonies Tracy Davidson.

The Gala kicked off on a lively note with modern and traditional dance and martial arts performances by Mei Fun Cheung, the Chinese American Women’s Sisterhood Society of Philadelphia, and the Dream Girls. Dongni Zhang on guqin; Penelope Qier Luo on pipa, Yue Yang on violin, and Yingguo Liu, Liya Liu, and Lixin Liu on erhu delivered a mix of Eastern and Western music. Chinatown locals Mr. Ou the dough figurine sculptor, Mr. Peng the calligrapher, and Master Chef Joseph Poon demonstrated traditional Chinese arts. Dim sum station was sponsored by Luen Fong Food and Produce. At the end of the reception, the Philadelphia Suns’ gold dragon led the crowd up the main staircase, marking the beginning of the evening program. Afterwards, the guests enjoyed the Chinese Lantern Festival in Franklin Square with community collaborator Historic Philadelphia. The Presenting Sponsor of this event was Comcast, and the Diamond Sponsor, PECO, featured a celebratory message in their iconic crown lights.

In this way, PCDC’s 50th Gala was a community celebration. PCDC is grateful to its supporters and host committee who made our 50th Anniversary possible. The 50th Anniversary Gala brought together longtime champions of affordable housing and community building to celebrate the results of decades of good work done well.

We thank all the volunteers who dedicated their time and effort to help out in the event: Mae Wong, Karis Tseng, Jenn Lam, Frances Lam, Judy Lam, Lina Choe, Michael Choe, Dongni Zhang, Chung Siu, Amy Nguyen, Connie Chen, Stan and Nye Ung, Zhicheng Zhao, David Lam, Joanna Wong, Phoebe Thai, Sydney Chin, Candice Lombardi, Patrick Tapales, Harry Leong, Stan and Chung stood out from all the helpers, being the Finest Volunteers in this event.
在2016年5月6日晚，超过470位客人齐聚国家憲法中心（National Constitution Center），庆祝費城華埠發展會（PCDC）成立50週年。Comcast公司的高級執行副總裁兼首席社區發展主任David L.Cohen作为貴賓被邀請到这个週年慶典上，接受PCDC授予的社區服務獎。Mary Scullion修女，Project H.O.M.E.的創始人、主席兼執行總裁，是當晚的主講嘉賓。三藩市華埠發展會的創始人及前董執行總裁Gordon Chin被邀請作為嘉賓發言人。其他的重要賓客還包括了市長Jim Kenney，市議員Mark Squilla，參議員Larry Farnese，州議員Michael O’Brien以及司儀Tracy Davidson。

伴隨著輕快的音樂，由張美芬女士，費城中華婦女聯誼會及Dream Girls組合帶來的武術，傳統及現代舞蹈為當天的晚宴拉開序幕。Dongni Zhang的古琴表演，Qier Luo的琵琶彈奏，Yue Yang的小提琴演奏，Yingguo Liu，Liya Liu，Lixin Liu的三人二胡合奏為晚宴帶去了中西方混合音樂。華埠本地人歐先生是一名製作泥娃娃的雕塑家，他和書法家彭先生以及大廚Joseph Poon一同為嘉賓展現了中國傳統手工藝。當晚的點心，由聯豐食品有限公司提供。在招待會的最後，費城太陽隊的金龍帶領眾賓客上二樓，當天晚宴的重頭戲正式開始。晚宴結束後，眾賓客來到Franklin Square公園，欣賞由Historic Philadelphia舉辦的元宵花燈展。今年，活動的最大贊助商為Comcast公司，第二贊助商為PECO公司。他們都獲得了皇冠型花燈配以祝賀性文字。這樣，PCDC50週年紀念晚宴變成了社區的慶祝活動。PCDC感謝所有贊助商及支持者。沒有他們，就沒有PCDC這個晚宴的成功。這個晚宴是對過去在保障性住房和社區建設方面成功的總結，並讚揚了過去幾十年出色工作所帶來的成果。

在此感謝所有在活動中付出時間與精力的工作人員及志願者：Mae Wong, Karis Tseng, Jenn Lam, Frances Lam, Judy Lam, Lina Choe, Michael Choe, Dongni Zhang, Chung Siu, Amy Nguyen, Connie Chen, Stan and Nye Ung, Zhicheng Zhao, David Lam, Joanna Wong, Phoebe Thai, Sydney Chin, Candice Lombardi, Patrick Tapales, Harry Leong。其中，Stan和Chung的表現尤其出色，在眾多志願者中脫穎而出，成為這次活動的最佳志願者。
Brittany Chan currently attends the University of Rutgers in New Brunswick, majoring in news and mass communication and political science. She has a keen interest in photography, video and post-production processes. She has served as a photographer and videographer at Rutgers University's student affairs office's marketing and communication team, specializing in capturing university highlights, interviews and short videos.

As a PCDC’s social media intern, Brittany hopes to apply her past experiences to social media platforms and assist in innovation and development, hoping to let社会各界 more understand and participate.

My name is Minsoo Park, and I am a senior at the University of Pennsylvania, majoring in Information Technology. I am preparing for graduation and planning my career. I was given a great opportunity to understand the data base and website development. Besides my career goals, I also want to enjoy life and travel. My greatest satisfaction is to be a Steve Jobs and serve human beings.

Liu Shantong studies at Temple University, majoring in Risk Management and Insurance. The most unforgettable volunteer experience is from the first half of the first semester, where they are in a non-profit environmental organization under Swarovski Optics. She is proficient in many languages, particularly those with ancient transmission, such as Sanskrit (Hindi), Japanese and Italian. She is good at acrylic painting and playing Chinese traditional instruments. Although they are hobbies and not careers, she is not bad at them. She has held her own exhibitions, and published books about Guqin and Buddhism. Besides humanities, she is also good at graphic design, such as Adobe series. Adobe Flash is her strongest, and she won awards for animation production in elementary school. Even so, she gave lectures to the public, teaching how to make amazing works using the most basic computer software.

Glory Tifana Ho is a sophomore in the International Business program at Temple University. She is from Jakarta, Indonesia, fluent in English and Indonesian, and has a basic understanding of Chinese. She is an active community organizer. Currently, she is the president of American Association of Indonesian Students in Philadelphia (Permias) and a board member of NAAAP-Philadelphia. She is also a retired board member of NAAAP, a patient ambidextrous director of the Chinese Catholic Church in Philadelphia. In her free time, she enjoys mixed media art, painting, graffiti, and paper cutting.
Chinese Home Health Aides (HHA) Wanted for Caregiver Opportunities

Training is available. We offer competitive pay and benefits as well as a variety of shifts.

Job Responsibilities
Our Caregivers enhances the lives of seniors, by providing at home help and companionship.
Caregiver duties includes but not limited to:
* Light housekeeping and preparing meals
* Reminding clients of medications and appointments
* Assisting with grooming, bathing, toileting, and incontinence issues

Please contact:
215-572-1234 x 17 (Christine) 215-572-1234 x 24 (May)
PCDC年度社區展覽會

時間：2016年6月18日（星期六）1pm - 4:30 pm
天主教教堂 - 胡王惠瓊活動中心（915萬安街）

第八屆PCDC社區展覽會將展示服務亞裔社區的機構，其中包括服務小孩和家庭的機構。這個展覽會將為不同的服務機構提供機會，讓他們更多地接觸華人社區的居民和提高機構的知名度。我們有25個確定參展的單位及講座，涵蓋了以下主題：青少年項目、持續教育、房貸咨詢、健康、法律、社區服務以及選民參與。

快來參加這次的展覽會吧！我們將有免費的茶點招待、免費贈品派發、免費體檢，在操場將免費發放回收桶。23號消防局將在現場展示消防車、消防雲梯及醫療車，並開放給所有人參觀。你還能參加抽獎活動，贏取獎品！

我們需要懂雙語（中、英文）的志願者在活動中提供協助。工作範圍包括：前期準備、後期清理、迎賓、翻譯、攝影、跑腿等。如果你有興趣成為我們的志願者，請登入這個網址填寫表格：http://goo.gl/forms/vo4NqAxAxNh4ey5Fx2

你也可聯繫PCDC的李萍好小姐215-922-2156，或發電郵至plee@chinatown-pcdc.org

期待在展覽會上與大家見面！

費城華埠發展會的職員楊星兒，Sarah Yeung被選為新興城市Knight Foundation基金會獲獎主

Knight基金會與八百八十座城市選中了二十位民間創新型人士參與2016年新興城市冠軍獎學金活動，這其中包括了PCDC的規劃總監及高級項目經理Sarah Yeung。這些被選中的參與者即將收到五千美金。此資金可用在一年內實施的一個項目，將改善其城市的流動性，公共空間或公民參與。從二十三座城市裡的兩百份申請資料中，二十位參與者因他們個人的社區領導能力與其提議的項目的流動性、公共空間、市民參與、創新等因素被選中。

這二十位參與者承諾，將著手改變十三座騎士城市的未來：為佛羅裡達州的布雷登頓市開啟第一個敞開式街道計劃；把北達科他州的大福克斯市的Grand Cities Mall完善成一個更有活力的聚集空間；把賓夕法尼亞州的State College自治鎮的公交車重新佈置一番，以吸引公眾眼球，讓更多的人使用市交通系統。

Sarah的提案，“週四10街小聚”，將給華埠10街和Vine街交界的小廣場帶來與亞洲文化相關的遊戲和活動。這個突發奇想的項目將激活小廣場的創新力，促進社區建設，同時為傳授文化、遊戲給華埠年輕一輩提供平台。
費城華埠發展會助購房者申請首付援助

3月1日，費城華埠發展會項目經理李萍好參與了一個與社區建設相關的會議。在會議中，富國銀行提出了NeighborhoodLIFT計劃。此計劃將為購房者提供高達7500美元的首期援助。當時，購房者僅剩不到一個月的時間準備和申請這項計劃，李經理立即投身于工作中。她設計了有關此購房機遇的宣傳單張及海報通知社區的居民，並主持了中英雙語的關於申請資格的講座。8位客戶參與了這次講座，並有6位報名登記參加4月1日的NeighborhoodLIFT計劃。

由於大多數客戶只能用有限的英語溝通，發展會的職員Ping、Iris和Wendy付出了大量的時間，幫助這些客戶完成整個申請程序，直到今天。Iris負責客戶翻譯，並幫助他們完成了4月1日的登記。Wendy和Ping利用New Kensington CDC或“eHome America”在線課程，幫助客戶完成8小時的購房教育。這些客戶有的正在尋找合適的房子，有的正在申請房貸。我們的職員現在還在繼續為他們提供協助。希望我們在購房及房貸申請方面提供的協助能讓這些客戶成功擁有心儀的房子。

在LIFT計劃里，富國銀行的總投資額達到了3億美元。在費城區，富國銀行投資了5百萬幫助費城居民購房。在NKCDC和NeighborWorks America的協助下，這項計劃成功于4月1日（星期六）及2日（星期日）開展。

PCDC的職員都曾參與各式的講座及培訓，以更好地服務這個社區，為居民提供不同的計劃。

費城華埠發展協會（PCDC）
家庭服務計劃正在徵募志願者

從2011年開始，PCDC員工一直致力於幫助中國城住戶申請援助計劃，例如PECO的客戶援助計劃和低收入家庭能源援助計劃。協會裡負責家庭服務計劃的員工每年幫助的人數遠超1000人。面對日益增長的需求，我們急需志願者。志願者的要求如下：

- 中英文雙語
- 能夠在協會工作最少每星期8小時
- 耐心並且樂於助人，渴望為社區做貢獻

我們不要求任何的實習經驗，PCDC會為志願者提供培訓。

有意者請聯繫Rachel Mak。電話：215-922-2156或郵箱：rmak@chinatown-pcdc.org

週四10街小聚即將來臨！

費城華埠發展會（PCDC）和楊星兒正在尋求符合以下條件的志願者：

1）對華埠及華埠北/Callowhill社區的未來感興趣
2）對城市空間，社區流動性，公眾接觸感興趣
3）棋牌類遊戲熱衷者，熱愛茶點的吃貨
4）在這個夏天空出2-4個週四夜晚做志願者，鼓勵其他人參與這個小聚並讓其對上述內容產生興趣！

請發送電郵至syeung@chinatown-pcdc.org或致電215-922-2156聯繫楊星兒小姐。

在這個火熱的盛夏，一齊來10街廣場歡聚一堂吧！
PCDC加入全国亚太裔联盟，发布亚太裔租客、家庭及小型企业高消费城市迁移的报告

2016年5月11日，全国亚太裔社区发展联盟（National CAPACD）连同夏威夷原住民促进委员会，发布了《我们的社区：美籍华人及太平洋岛居民反迁移战略》报告。PCDC的职员杨星儿在启动仪式上代表费城华埠发言，阐述了社区贵族化的早期影响。

杨小姐提到，费城华埠一直为英语程度有限的新移民提供独特的机会，但这片天堂正被经济承受力问题所威胁。很多亚太裔（AAPI）社区，包括费城华埠在内，都处在高消费城市中，紧邻市中心，要面对不断上涨的租金及土地价值问题。尽管费城的改变是循序渐进的，但杨小姐也说过：“在这个赤手可热的市场里，当我们可以用全新的思维方式适应这个地方，我们开始认识到贵族化对华埠的真正伤害，并不会在地区正面面临迁移危机时爆发；然而，它的危害在于这个地区被潜移默化地改变，在一个充满机遇的地方慢慢竖立起了一道抵挡新居民的紧闭大门”。

这份报告概括了24个有效保护亚太聚居地贵族化的战略，使之保持它的经济适用性。费城华埠在报告中作为注册社区组织范例被重点提出。

具体而言，这份报告加强了PCDC在社区发展方面的贡献，以及让华埠居民、业主、商户积极参与土地政策所作出的努力。


1. 地址：222北11街
   申诉号码：27762
   许可证号码：678344
   申诉类型：分离变更，使用变更
   聆听会日期：7月12日上午9:30

准许地段调整，将已有的两个房屋地段（地契上为房屋a和房屋b）以及之前1966年6月24日Spring街受灾被市政府关闭的部分合併为一个地段。大小和位置，如计划/申请表所示。现址结构的拆除，并从第二至第七层后架设一个带甲板的附楼结构，大小和位置，如计划/申请表所示。一楼用作餐厅，其他楼层用作多户家庭生活（18个单位）。目前还没公司登记使用。

2. 注意：以下为暂定时间安排
   地址：1001 Buttonwood St
   申诉号码：27778
   许可证号码：678331
   聆听会日期：6月21日上午9:30

对于房屋地段调整的许可证，将已有两个地段（1001 Buttonwood St and 1003 Buttonwood St）合併为一（计划中的“地段#1提议”），与此相关地段规模和地址都在规划案上。与试验性房屋面板的链接结构的安装（只用来把楼梯入口围封起来）相关的规模和地址都列在规划案内。空置的一楼商业设施（使用前需注册登记），上面有多户家庭（7个住宅单位），还没有公司登记使用。

将要打算申请区划变更的居民，鼓励你联系本会杨星儿<syeung@chinatown-pcdc.org>或215-922-2156寻求指导。
**Main Street**

### Asian Cultural Month Celebration

On May 7th, the 10th Annual Asian Cultural Month celebration took place in Franklin Square Park, where Chinese lanterns were hung everywhere, adding a festive touch to the day.

The event was attended by over 5000 people, who participated in a free health fair, children's fair, and enjoyed performances. PCDC distributed Philadelphia Phillies merchandise and Phanatic, the mascot, to interact with the public.

This success is credited to the dedication of committee members and sponsors, the Governor's Advisory Commission on Asian Affairs, the Philadelphia Office of Immigrant Affairs, the Philadelphia Chamber of Commerce, and the support of Wells Fargo.

Next year, 2017, we invite you to join us once again!

---

### Voting is Power ★ My Voice is My Power

The presidential primary is approaching. On June 18th, PCDC will hold the annual community fair in Chinatown to educate the public about the voting process. Everyone has equal voting rights. Only one vote counts. Your vote is important.

On June 18th, we will be conducting a demonstration of the voting process, including voter registration and locating polling places, and providing more information about the candidates.

---

### PCDC Project and Services

**投票：我的聲音是我的力量**

5月20日，星期五，費城華埠發展會員工與志願者在費城市政廳協助於選民登記、教育市民有關於總統的選舉，並向過路人介紹唐人街。當在當天燦爛的天氣之下，市政廳的庭院到處都是參觀者與行人。從上午11點30分到下午3點30分，費城華埠發展會與市長移民事務辦公室組織了“投票就是力量”的活動，另加提供了食品卡車-Whirly Pig和Chewy的美味飯菜。

在充滿了鼓和鈸的音樂的庭院裡，Philadelphia Suns，一個唐人街青年組織以表演中國獅子舞的形勢展開了一天。此後，程女士與她的學生走上了舞台， 優雅地表演了傳統太極技巧。在太極的之後，一個印度尼西亞舞蹈團的Modero舞蹈公司引用了色彩斑斕的服裝與豐富的舞姿吸引了眾眾。當天以L8NITE表演的一系列韓國流行音樂與舞蹈以結尾。此“投票就是力量”取得了巨大的成功，吸引了數百人，登記了新選民，也對路人告知了唐人街未來的活動。
五月 2016

PCDC 座談會中討論費城唐人街民族復興

在5月18號當天，費城華埠發展會（PCDC）的執行總監陳國賢受Kathryn E. Wilson邀請，出席賓夕法尼亞州歷史學會的第二屆夏季讀書交流會，並就費城華埠的民族復興話題發表演講及討論。出席交流會的其他演講者包括Mary Yee – 最初“拯救華埠”行動的發起者，以及Wilson – 佐治亞州立大學的歷史系副教授，長期研究費城華埠區域的歷史學家。

Wilson的書中記載了1960年代，華埠在面對城市及商業開發項目時發起的基層社會運動，其中最有名的就是萬安街高速公路項目。當年萬安街高速公路的興建計劃需要拆除費城天主教堂暨學校，並拆遷眾多住宅樓，剷平該區域。由中國移民發起的，直面政府政令的運動是前所未聞的，這也成為當時獲得美國政府批准的歧視行為，尤其是排華法案之後的一個轉折點。在各方想要將華埠變成市中心商業區一部分的壓力下，社區組織，如PCDC，應運而生。

陳國賢介紹了他童年時代所成長的地區。儘管2000年初期，華埠曾經因為通勤鐵路、監獄及棒球場的興建案而面臨拆除的危險，但這裡對他來說依然是個安全、有文化歸屬感的天堂。另外，陳先生也提到了要防止華埠社區的貴族化 -- 一個迫使華人離開華埠的微妙威脅。他說：保持華埠的經濟適用性比以往更加重要。

如果你想了解更多關於費城華埠的獨特社會運動，請登入這個網址https://issuu.com/historical_pa/docs/legacies_may2012_forweb閱讀演講者撰寫的以華埠為主題的賓夕法尼亞州遺產問題特色文章。

以下是華埠的分區事項。分區事項在分區協調懂事會（ZBA）聽證前將先通過RCO會議向社區展示。歡迎任何感興趣的人士前來參加RCO會議或聽證會。所有分區協調懂事會（ZBA）的聽證會將在亞區街1515號，One Parkway大樓的18樓舉行。

費城華埠發展會的規劃委員會在每個月的第二個星期二晚上6點，作為領導註冊社區組織（RCO）專責8街至13街，Filbert街至Spring Garden街交界的土地用途。下次會議日期如下：

6月14日
7月12日
8月 9日
9月 13日
10月11日

以下的案例將於6月14日在會上向社區展示。